

GENERICA

КЛЕММА СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНАЯ ТИПА СМК

Краткое руководство по эксплуатации

UKZ.G.001.1

RU

Основные сведения об изделии

Клемма строительно-монтажная типа СМК товарного знака GENERICA (далее клемма) предназначена для соединения одножильных и многожильных проводников без использования инструмента в электрических сетях переменного и постоянного тока. Клеммы, за исключением СМК 772 и СМК 773, предназначены для подключения медных проводников, клеммы СМК 772 и СМК 773, предназначены для подключения медных и алюминиевых проводников.

Клеммы СМК 224, СМК 222, СМК 228 являются многоразовыми. Клеммы СМК 772, 773 являются одноразовыми.

В отверстия клемм СМК 773-302, СМК 773-304, СМК 773-306 и СМК 773-308 помещена кварце-вазелиновая паста, улучшающая контакт и защищающая от коррозии.

Клемма соответствует требованиям технического регламента ТР ТС 004/2011.

Нормальные условия эксплуатации клеммы:

- температура окружающей среды от минус 25 °С до плюс 85 °С (для клемм СМК 222);
- температура окружающей среды от минус 25 °С до плюс 105 °С (для клемм СМК 224);
- температура окружающей среды от минус 40 °С до плюс 90 °С (для клемм СМК 228);
- температура окружающей среды от минус 25 °С до плюс 60 °С (для клемм СМК 772 и СМК 773);
- среднее значение относительной влажности не более 90 % при температуре 20 °С.

Технические данные

Технические данные приведены в таблице 1–2.

Комплектность приведена в таблице 3.

Габаритные размеры приведены на рисунках 1–5.

GENERICA

Меры безопасности

Монтаж соединений с помощью клеммы должен производить квалифицированный персонал в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Межотраслевыми правилами по охране труда (правила безопасности) при эксплуатации электроустановок потребителей», прошедший обучение с присвоением группы по электробезопасности не ниже III до 1000 В.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Производить монтаж (демонтаж) соединений проводников, находящихся под напряжением.

Использовать клемму с повреждениями корпуса.

Правила монтажа и эксплуатации

Монтаж клеммы следует производить в следующей последовательности:

- концы проводников, подлежащие соединению, освободить от изоляции на длину 10 мм;

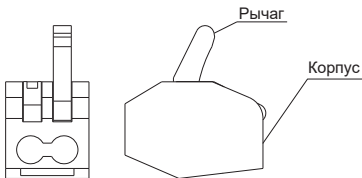
- перевести соответствующий рычаг клеммы в верхнее положение (только для СМК 222 и СМК 228);

- нажать на верхнюю крышку клеммы, со стороны квадратного отверстия (только для СМК 224);

- вставить проводник до упора в соответствующее гнездо клеммы;

- перевести рычаг в нижнее положение (только для СМК 222 и СМК 228);

- отпустить верхнюю крышку клеммы, вставить проводник в круглое отверстие клеммы если это не было проведено заранее (только для СМК 224).



Демонтаж клеммы следует производить в следующей последовательности:

- перевести соответствующий рычаг клеммы в верхнее положение (только для СМК 222 и СМК 228);

- нажать на верхнюю крышку клеммы, со стороны квадратного отверстия (только для СМК 224);

- достать проводник из клеммы;

- перевести рычаг в нижнее положение (только для СМК 222 и СМК 228);

- отпустить верхнюю крышку клеммы (только для СМК 224).

Для измерения напряжения (потенциала), присутствующего на клемме, используется гнездо, обозначенное надписью «Test».

GENERICA

EN Basic product data

Terminal blocks SMK type of GENERICA trademark (hereinafter – terminal) are designed to connect solid and stranded copper conductors in AC and DC electrical networks without using tools. Terminals, except of SMK 772 and SMK 773, are designed for connecting copper conductors, terminals SMK 772 and SMK 773 are designed for connecting copper and aluminum conductors.

Terminals SMK 224, SMK 222, SMK 228 are reusable. Terminals SMK 772, SMK 773 are disposable.

Quartz-vaseline paste is placed in the holes of the SMK 773-302, SMK 773-304, SMK 773-306 and SMK 773-308 terminals, which improves contact and protects against corrosion.

Normal operating conditions of the terminals:

- ambient temperature from minus 25 °C to plus 85 °C (for terminals SMK 222);
- ambient temperature from minus 25 °C to plus 105 °C (for terminals SMK 224);
- ambient temperature from minus 40 °C to plus 90 °C (for terminals SMK 228);
- ambient temperature from minus 25 °C to plus 60 °C (for terminals SMK 772 and SMK 773);
- average relative humidity is not more than 90 % at 20 °C.

Technical data

Technical data is given in table 1–2.

The completeness is given in table 3.

The overall dimensions are given in figures 1–5.

Safety measures

Installation of connections with the help of terminals should be carried out by qualified personnel in accordance with the "Rules of technical operation of electrical installations of consumers" and "Interbranch rules on labor safety in operation of electricity generating equipment of consumers", trained with a group assignment of electrical safety not less than III up to 1000 V.

IT IS FORBIDDEN TO

To mount (dismantle) connections of live conductors.

Use terminals with damaged casing.

GENERICA

Installation and operation rules

The terminals should be mounted in the following sequence:

- ends of the conductors to be connected must be stripped of insulation for a length of 10 mm;

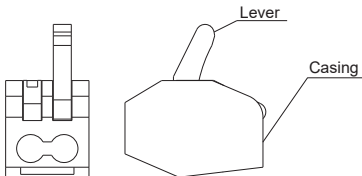
- move the appropriate lever of the terminal to the upper position (only for SMK 222 and SMK 228);

- press on the top cover of the terminal, from the side of the square hole (only for SMK 224);

- insert the conductor up to the stop into the corresponding jack of the terminal;

- move the lever to the lower position (only for SMK 222 and SMK 228);

- loosen the top cover of the terminal, insert the conductor into the round hole of the terminal if this has not been done before (only for SMK 224).



The terminals should be dismantled in the following sequence:

- move the appropriate lever of the terminal to the upper position (only for SMK 222 and SMK 228);

- press on the top cover of the terminal, from the side of the square hole (only for SMK 224);

- remove conductor from the terminal;

- move the lever to the lower position (only for SMK 222 and SMK 228);

- loosen the top cover of the terminal (only for SMK 224).

The voltage (potential) present on the terminal is measured at the jack marked "Test".

GENERICA

Таблица 1 – Технические данные / Table 1 – Technical data

Типоисполнение / Version	Номинальный ток I_n^* , A / Rated current I_n^* , A	Номинальное напряжение U_e , В / Rated voltage U_e , V	Тип присоединяемых проводников / Type of connected conductors	Сечение присоединяемых проводников, мм ² / Cross section of attached conductors, mm ²	Количество присоединяемых проводников / Number of connected conductors
CMK 222-412 / SMK 222-412	32	AC 400 DC 220	Одножильный медный жесткий / Single core copper rigid	0,08...2,5	CMK 222-412 / SMK 222-412 – 2
CMK 222-413 / SMK 222-413			Многожильный медный жесткий / Stranded copper rigid	0,08...4	CMK 222-413 / SMK 222-413 – 3
CMK 222-414 / SMK 222-414			Многожильный медный жесткий / Stranded copper rigid	0,08...4	CMK 222-414 / SMK 222-414 – 4
CMK 222-415 / SMK 222-415			Многожильный медный гибкий / Stranded copper flexible	0,08...4	CMK 222-415 / SMK 222-415 – 5
CMK 773-322 / SMK 773-322	24	AC 400 DC 220	Одножильный медный жесткий / Single core copper rigid	0,75...2,5	CMK 773-322 / SMK 773-322 – 2
CMK 773-324 / SMK 773-324			Одножильный алюминиевый / Single core aluminum	0,75...2,5	CMK 773-324 / SMK 773-324 – 4
CMK 773-326 / SMK 773-326			Многожильный медный жесткий / Stranded copper rigid	1,5...2,5	CMK 773-326 / SMK 773-326 – 6
CMK 773-328 / SMK 773-328					CMK 773-328 / SMK 773-328 – 8
CMK 773-302 / SMK 773-302					CMK 773-302 / SMK 773-302 – 2
CMK 773-304 / SMK 773-304					CMK 773-304 / SMK 773-304 – 4
CMK 773-306 / SMK 773-306					CMK 773-306 / SMK 773-306 – 6
CMK 773-308 / SMK 773-308					CMK 773-308 / SMK 773-308 – 8

GENERICA

Таблица 1 – Технические данные (продолжение) / Table 1 – Technical data (continuation)

Типоисполнение / Version	Номинальный ток I_n^* , A / Rated current I_n^* , A	Номинальное напряжение U_e , В / Rated voltage U_e , V	Тип присоединяемых проводников / Type of connected conductors	Сечение присоединяемых проводников, мм ² / Cross section of attached conductors, mm ²	Количество присоединяемых проводников / Number of connected conductors
CMK 772-202 / SMK 772-202	24	AC 450 DC 220	Одножильный медный жесткий / Single core copper rigid	0,5...2,5	CMK 772-202 / SMK 772-202 – 2 CMK 772-203 / SMK 772-203 – 3 CMK 772-204 / SMK 772-204 – 4 CMK 772-205 / SMK 772-205 – 5 CMK 772-206 / SMK 772-206 – 6 CMK 772-208 / SMK 772-208 – 8
CMK 772-203 / SMK 772-203			Одножильный алюминиевый / Single core aluminum	0,5...2,5	
CMK 772-204 / SMK 772-204					
CMK 772-205 / SMK 772-205					
CMK 772-206 / SMK 772-206					
CMK 772-208 / SMK 772-208					
CMK 224-101 / SMK 224-101	24	AC 400 DC 220	Круглое отверстие: одножильный медный жесткий / Round hole: single core copper rigid	1,0...2,5	CMK 224-101 / SMK 224-101 – 2
			Квадратное отверстие: все типы медных жил / Square hole: all types of copper conductors	0,5...2,5	
CMK 224-112 / SMK 224-112	24	AC 400 DC 220	Квадратное отверстие: все типы медных жил / Square hole: all types of copper conductors	0,5...2,5	CMK 224-112 / SMK 224-112 – 3
			Круглое отверстие: одножильный медный жесткий / Round hole: single core copper rigid	1,0...2,5	

GENERICA

Таблица 1 – Технические данные (продолжение) / Table 1 – Technical data (continuation)

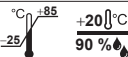
Типоисполнение / Version	Номинальный ток I_n^* , A / Rated current I_n^* , A	Номинальное напряжение U_e , В / Rated voltage U_e , V	Тип присоединяемых проводников / Type of connected conductors	Сечение присоединяемых проводников, мм ² / Cross section of attached conductors, mm ²	Количество присоединяемых проводников / Number of connected conductors
СМК 228-412 / SMK 228-412	32	AC 450 DC 220	Одножильный медный жесткий / Single core copper rigid	0,2...4	СМК 228-412 / SMK 228-412 – 2
СМК 228-413 / SMK 228-413			Многожильный медный жесткий / Stranded copper rigid		СМК 228-413 / SMK 228-413 – 3
СМК 228-414 / SMK 228-414			Многожильный медный гибкий / Stranded copper flexible		СМК 228-414 / SMK 228-414 – 4
СМК 228-415 / SMK 228-415					СМК 228-415 / SMK 228-415 – 5

*** ВНИМАНИЕ** в случае полной нагрузки клемм номинальным током, следует использовать только медные проводники, максимального сечения, указанного в столбце «Диапазон сечений присоединяемых проводников, мм²», в случае использования других проводников, клеммы не будут повреждены, но возможен перегрев и повреждение проводника. Более полная информация приведена в ПУЭ п. 1.3. /

ATTENTION in case of full load of the terminals with rated current, only copper conductors should be used, the maximum cross section indicated in the column "Cross section of attached conductors, mm²", if other conductors are used, the terminals will not be damaged, but overheating and damage to the conductor is possible.

GENERICA

Таблица 2 – Технические данные / Table 2 – Technical data

Наименование показателя / Parameter denomination	Значение / Value
Прочность изоляции, не менее, В / Insulation strength, not less than, V	2 500
	IP20
Ремонтопригодность / Repairability	Неремонтопригодна / Non-repairable
	
Утилизация / Disposal	В соответствии с требованиями законодательства на территории реализации / In accordance with the requirements of the legislation in the territory of sale
Срок службы, лет, не менее / Service life, years, not less	5
Гарантийный срок*, лет / Warranty*, years	1

* При условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, транспортирования и хранения. / Provided that the consumer observes the rules of operation, transportation and storage.

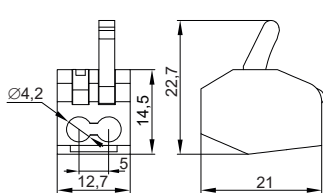
Таблица 3 – Комплектность / Table 3 – Completeness of set

Типоисполнение / Version	Количество в индивидуальной упаковке, шт. / Quantity in the individual packaging, pcs.	Количество в групповой упаковке, шт. (экз.) / Number in a group package, pcs. (copies)
СМК 222-412 / SMK 222-412	50	100
СМК 222-413 / SMK 222-413	50	100
СМК 222-414 / SMK 222-414	–	50
СМК 222-415 / SMK 222-415	50	50
СМК 773-322 / SMK 773-322	–	100
СМК 773-324 / SMK 773-324	–	100
СМК 773-326 / SMK 773-326	–	100
СМК 773-328 / SMK 773-328	–	50
СМК 773-302 / SMK 773-302	–	100
СМК 773-304 / SMK 773-304	–	100
СМК 773-306 / SMK 773-306	–	100
СМК 773-308 / SMK 773-308	–	50
СМК 224-101 / SMK 224-101	–	100
СМК 224-112 / SMK 224-112	–	100
СМК 772-202 / SMK 772-202	–	200

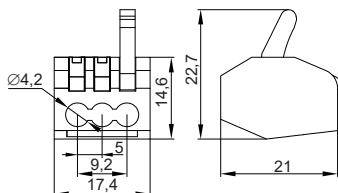
GENERICA

Таблица 3 – Комплектность (продолжение) / Table 3 – Completeness of set (continuation)

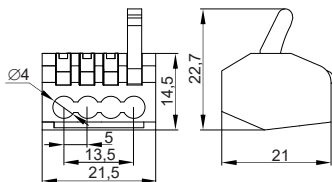
Типоисполнение / Version	Количество в индивидуальной упаковке, шт. / Quantity in the individual packaging, pcs.	Количество в групповой упаковке, шт. (экз.) / Number in a group package, pcs. (copies)
CMK 772-203 / SMK 772-203	–	200
CMK 772-204 / SMK 772-204	–	100
CMK 772-205 / SMK 772-205	–	100
CMK 772-206 / SMK 772-206	–	100
CMK 772-208 / SMK 772-208	–	100
CMK 228-412 / SMK 228-412	–	100
CMK 228-413 / SMK 228-413	–	100
CMK 228-414 / SMK 228-414	–	50
CMK 228-415 / SMK 228-415	–	50



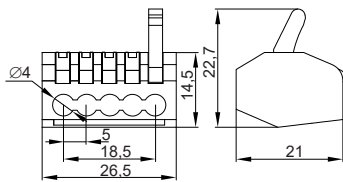
CMK 222-412 / SMK 222-412



CMK 222-413 / SMK 222-413



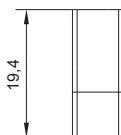
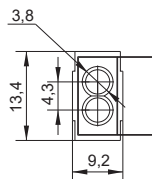
CMK 222-414 / SMK 222-414



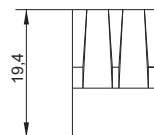
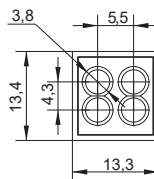
CMK 222-415 / SMK 222-415

Рисунок 1 – Габаритные размеры CMK 222 / Figure 1 – Overall dimensions of SMK 222

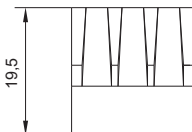
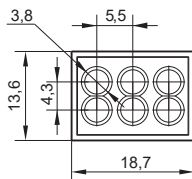
GENERICA



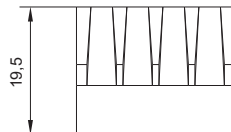
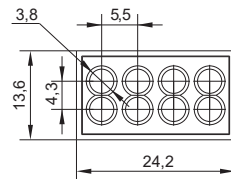
CMK 773-302, CMK 773-322 /
SMK 773-302, SMK 773-322



CMK 773-304, CMK 773-324 /
SMK 773-302, SMK 773-322



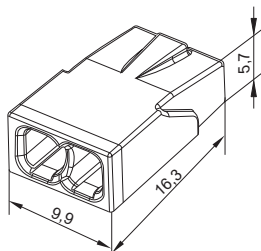
CMK 773-306, CMK 773-326 /
SMK 773-306, SMK 773-326



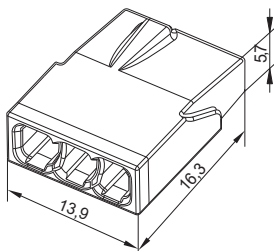
CMK 773-308, CMK 773-328 /
SMK 773-308, SMK 773-328

Рисунок 2 – Габаритные размеры CMK 773 / Figure 2 – Overall dimensions of SMK 773

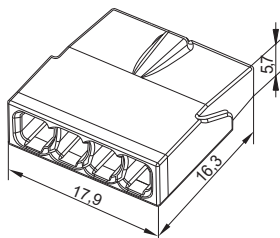
GENERICA



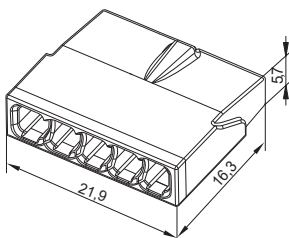
CMK 772-202 / SMK 772-202



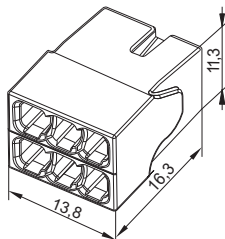
CMK 772-203 / SMK 772-203



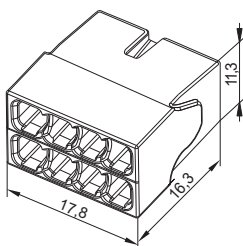
CMK 772-204 / SMK 772-204



CMK 772-205 / SMK 772-205



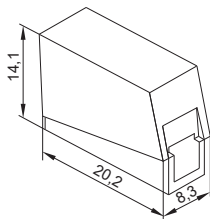
CMK 772-206 / SMK 772-206



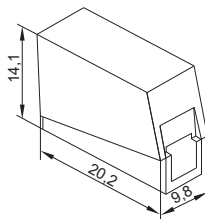
CMK 772-208 / SMK 772-208

Рисунок 3 – Габаритные размеры CMK 772 / Figure 3 – Overall dimensions of SMK 772

GENERICA

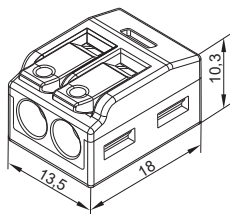


CMK 224-101 / SMK 224-101

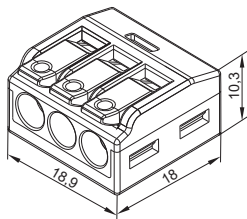


CMK 224-112 / SMK 224-112

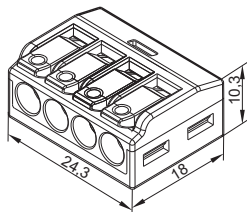
Рисунок 4 – Габаритные размеры CMK 224 / Figure 4 – Overall dimensions of SMK 224



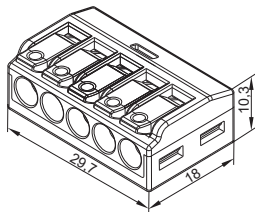
CMK 228-412 / SMK 228-412



CMK 228-413 / SMK 228-413



CMK 228-414 / SMK 228-414



CMK 228-415 / SMK 228-415

Рисунок 5 – Габаритные размеры CMK 228 / Figure 5 – Overall dimensions of SMK 228